Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning Bruksanvisning Käyttöohje Manual de utilização Instrucciones para el uso





Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за употреба
Navodila za uporabo
Upute za uporabu

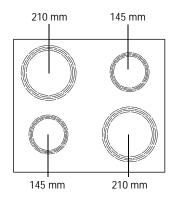


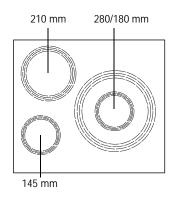
Návod k použití Návod na použitie Instrucţiuni de utilizare Инструкции по эксплуатации Uputstvo za upotrebu

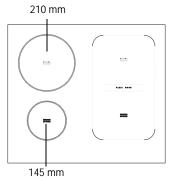


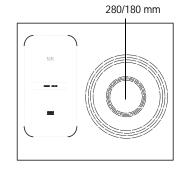


# SENSING THE DIFFERENCE

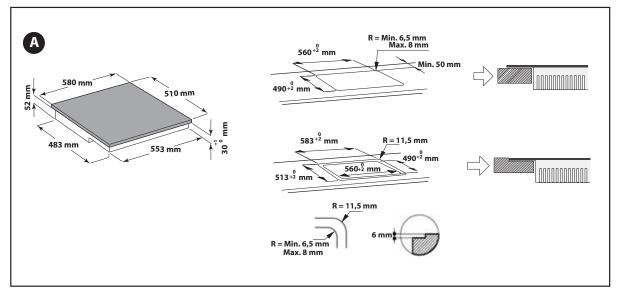


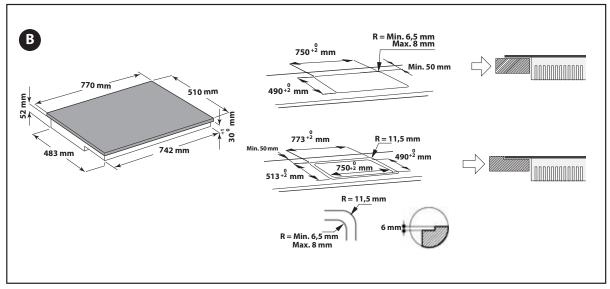


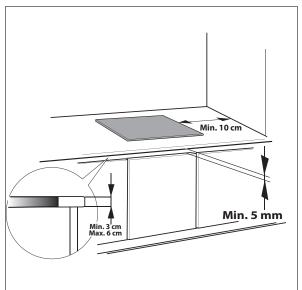


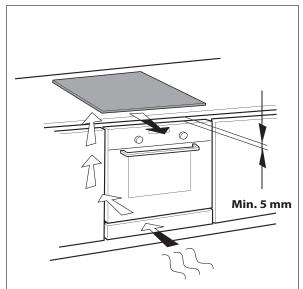


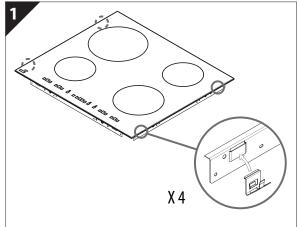
DEUTSCH	Aufstellung	Seite	6	Bedienungsanleitung	Seite	8
ENGLISH	Installation	Page	15	Instructions for use	Page	17
FRANÇAIS	Installation	Page	24	Mode d'emploi	Page	26
NEDERLANDS	Installatie	Pagina	33	Gebruiksaanwijzing	Pagina	35
ESPAÑOL	Instalación	Página	42	Instrucciones de uso	Página	44
PORTUGUÊS	Instalação	Página	51	Instruções de utilização	Página	53
ITALIANO	Installazione	Pagina	60	Istruzioni per l'uso	Pagina	62
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Εγκατασταση	Σελίδα	69	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	71
SVENSKA	Montering	Sidan	78	Bruksanvisning	Sidan	80
NORSK	Installasjon	Side	87	Bruksanvisning	Side	89
SLOVENSKY	Inštalácia	Strana	96	Návod na používanie	Strana	98
DANSK	Installation	Side	105	Brugervejledning	Side	107
SUOMI	Asennus	Sivu	114	Käyttöohjeet	Sivu	116
POLSKI	Instalacja	Strona	123	Instrukcja obsługi	Strona	125
ČESKY	Instalace	Strana	132	Návod k použití	Strana	134
SLOVENSKY	Inštalácia	Strana	141	Návod na použitie	Strana	143
MAGYAR	Üzembe helyezés	Oldal	150	Használati utasítás	Oldal	152
РУССКИЙ	Установка	Стр.	159	Руководство по эксплуатации	Стр	161
БЪЛГАРСКИ	Инсталиране	Страница	168	Инструкции за употреба	Страница	170
ROMÂNĂ	Instalarea	Pagina	177	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	179
УКРАЇНСЬКА	Установлення	Сторінка	186	Інструкції з використання	Сторінка	188
HRVAT	Postavljanje	Stranica	195	Uputama za uporabu	Stranica	197
SRPSKI	Montaža	Strana	204	Uputstvo za upotrebu	Strana	206

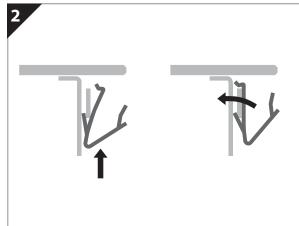


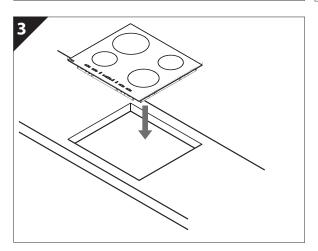












# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

# YOUR SAFETY AND THAT OF OTHERS IS VERY IMPORTANT

This manual and the appliance itself provide important safety messages, to be read and always observed.



This is the danger symbol, regarding safety, warning of potential risks to users and others.

All safety messages will be preceded by the danger symbol and the following words:



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in serious injury.



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could cause serious injury.

All messages relevant to safety specify the potential risk to which they refer and indicate how to reduce the risk of injury, damage and electric shocks due to incorrect use of the appliance. Make sure to comply with the following:

- Use protective gloves to perform all unpacking and installation operations.
- The appliance must be disconnected from the power supply before carrying out any installation operation.
- Installation and maintenance must be carried out by a specialised technician, in compliance with the manufacturer's instructions and the local safety regulations in force. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual.
- The appliance must be earthed.
- The power cable must be long enough for connecting the appliance, fitted in the cabinet, to the power supply.
- For installation to comply with the current safety regulations, an omnipolar switch with minimum contact gap of 3mm is required.
- Do not use multi-sockets or extension cords.
- Do not pull the appliance's power cable.
- The electrical parts must not be accessible to the user after installation.
- The appliance is designed solely for domestic use for cooking food. No other use is permitted (e.g. heating rooms). The Manufacturer declines any liability for inappropriate use or incorrect setting of the controls.
- The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Very young (0-3 years) and young children (3-8 years) shall be kept away unless continuously supervised.
- Children from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe appliance use and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not touch the appliance heating elements during and after use. Do not allow the appliance to come
  into contact with cloths or other flammable materials until all the components have cooled down
  completely.
- Do not place flammable materials on or near the appliance.
- Overheated oils and fats catch fire easily. Pay attention when cooking food products rich in fat and oil.
- A separator panel (not supplied) must be installed in the compartment under the appliance.

- If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock (only for appliances with glass surface).
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to
  extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire
  blanket.
  - Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.
- Do not use steam cleaners.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface since they
  can get hot.
- After use, switch off the hob element by its control and do not rely on the pan detector (only for induction appliances).

# SAFEGUARDING THE ENVIRONMENT

# Disposal of packing

The packing material is 100% recyclable and marked with the recycling symbol (ﷺ). The various parts of the packing must not be dispersed in the environment, but disposed of in compliance with local regulations.

#### Disposal

This appliance is marked in conformity with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring that this appliance is correctly disposed of, the user can help prevent potentially negative consequences for the environment and the health of people.

The symbol anothe appliance or the accompanying documentation indicates that this product should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection point for recycling WEEE.

#### **Energy saving**

For optimum results, it is advisable to:

- Use pots and pans with bottom width equal to that of the cooking zone.
- Only use flat-bottomed pots and pans.
- When possible, keep pot lids on during cooking.
- Use a pressure cooker to to save even more energy and time.
- Place the pot in the middle of the cooking zone marked on the hob.

# **DECLARATION OF CONFORMITY ( €**

This appliance has been designed, manufactured and marketed in conformity with the safety requirements of "Low Voltage" Directive 2006/95/EC (replacing 73/23/EEC as amended) and protection requirements of "EMC" Directive 2004/108/EC.

# **BEFORE USE**



IMPORTANT: The cooking zones will not switch on if pots are not the right size. Only use pots bearing the symbol "INDUCTION SYSTEM" (Figure opposite). Place the pot on the required cooking zone before switching the hob on.

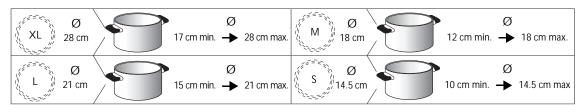
# **EXISTING POTS AND PANS**



Use a magnet to check if the pot is suitable for the induction hob: pots and pans are unsuitable if not magnetically detectable.

- Make sure pots have a smooth bottom, otherwise they could scratch the hob. Check dishes.
- Never place hot pots or pans on the surface of the hob's control panel. This could result in damage.

# RECOMMENDED POT BOTTOM WIDTHS





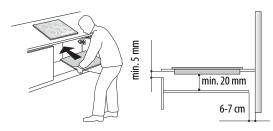
# INSTALLATION

After unpacking the product, check for any damage during transport. In case of problems, contact the dealer or the After-Sales Service. For built-in dimensions and installation instruction, see the pictures in page 2.

#### PREPARING THE CABINET FOR FITTING



- Install a separator panel under the hob.
- The lower part of the product must not be accessible after installation.
- Do not fit the separator panel if an undertop oven is installed.



- The distance between the underside of the appliance and the separator panel must respect the dimensions given in the figure.
- In order to ensure the correct operation of the product, do not obstruct the minimum required clearance between the hob and the top of the unit (min. 5 mm).
- If an undertop oven is installed, make sure the oven is equipped with a cooling system.
- Do not install the hob above a dishwasher or washing-machine, so that the electronic circuits do not come into contact with steam or moisture which could damage them.
- In the case of flush-mounted installation, call the After-Sales Service to request assembly of screws kit 4801 211 00112.
- To remove the hob, use a screwdriver (not provided) to prise off the perimeter clips on the underside of the appliance.

#### **ELECTRICAL CONNECTION**

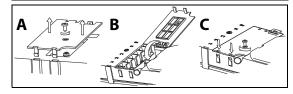


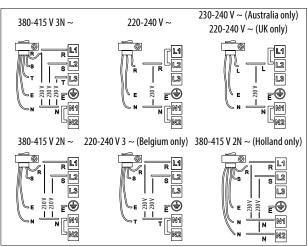
- Disconnect the appliance from the power supply.
- Installation must be carried out by qualified personnel who know the current safety and installation regulations.
- The manufacturer declines all liability for injury to persons or animals and for damage to property resulting from failure to observe the regulations provided in this chapter.
- The power cable must be long enough to allow the hob to be removed from the worktop.
- Make sure the voltage specified on the dataplate located on the bottom of the appliance is the same as that of the home.

# **Connection to the terminal block**

For the electrical connection, use an H05RR-F cable as specified in the table below.

Wires	Number x size
220-240 V ~ + 📳	3 x 4 mm <sup>2</sup>
230-240 V ~ + (♣)	3 X 4 mm <sup>2</sup> (Australia only)
220-240 V 3 ~ + 🖶	4 x 1.5 mm <sup>2</sup>
380-415 V 3N ~ + ⊕	5 x 1.5 mm <sup>2</sup>
380-415 V 2N ~ + (♣)	4 x 1.5 mm <sup>2</sup>





# Important:

- Based on the wiring diagram (see figure) either keep or remove the metal jumpers between the screws on the terminal block L1-L2 and N1-N2.
- If the cable is provided, see the connection instructions attached to the cable.
- Make sure all six screws on the terminal block are tightened after connecting the cables.

Example of jumper present (left) or removed (right). See the wiring diagram for details (the jumpers can be between L1-L2 and between N1-N2).



Connect the yellow/green earth wire to the terminal with the symbol  $(\clubsuit)$ .

This wire must be longer than the other wires.

- 1. Remove the terminal block cover (A), undoing the screw and inserting the cover in the terminal block hinge (B).
- 2. Insert the power cable in the cable clamp and connect the wires to the terminal block as indicated in the connection diagram located near it.
- 3. Secure the power cable with the cable clamp.
- 4. Close the cover (C) and screw it on the terminal block with the previously removed screw.

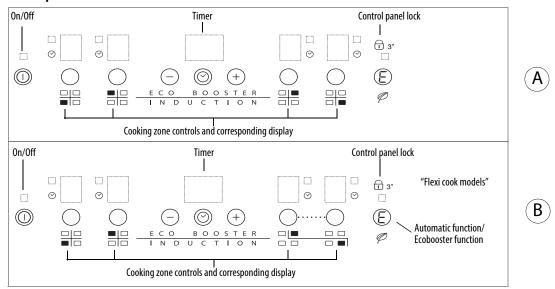
Each time the power is connected, the hob performs an automatic check for a few seconds.

If the hob already has a power cable, follow the instructions attached to the cable. Connect the appliance to the power supply by means of a multipole switch with minimum contact gap of 3mm.

# INSTRUCTIONS FOR USE

## **Control Panel Description**

# Control panel



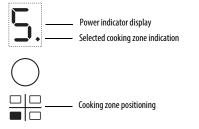
#### Switching the hob ON/OFF

To switch the hob on, press the () button for approx. 2 seconds until the cooking zone displays light up. To switch off, press the same button until the displays switch off. All the cooking zones are deactivated

If the hob has been in use, the residual heat indicator "H" remains lit until the cooking zones have cooled down.

If within 10 seconds of switching on, no function is selected, the hob switches off automatically.

# Switching on and adjusting cooking zones



Once the hob is switched on and the pan is positioned on the chosen cooking zone, select the zone using the corresponding button: the display shows level 5.

Each cooking zone has various power levels, adjustable with the  $\pm$ -buttons, going from "1": min. power, to "9": max. power. Some cooking zones have a fast boil function (Booster), shown on the display with the letter "P".

## Deactivation of cooking zones

Select the cooking zone you wish to switch off. Press the corresponding button (a dot lights up at the bottom right of the power level indicator). Press the key "-" to set the level to "0".

To switch off instantly, hold the zone selection button for 3 seconds. The cooking zone switches off and the residual heat indicator "H" lights up.

#### Control panel lock

This function locks the controls to prevent accidental switching on of the hob. To activate the control panel lock function, switch on the hob and hold button 🕤 (or the Automatic function/Eco Booster button, where present) for three seconds; an acoustic signal and a luminous indicator next to the padlock signal activation. The control panel is locked except for the deactivation function. To deactivate the control panel lock, repeat the activation procedure. The luminous dot goes off and the hob is active again.

The presence of water, liquid spilled from pots or any objects resting on the button below the symbol can accidentally activate or deactivate the control panel lock function.

#### Timer



The timer can be used to set cooking time for a maximum of 99 minutes (1 hour and 39 minutes) for all cooking zones.

Select the cooking zone to be used with the timer (an illuminated dot appears to the bottom right hand side of the heat setting indicator on the display), press the button with the clock symbol then set the desired cooking time using the buttons "+" and "-" of the timer function (see figure). After a few seconds, the timer begins the countdown (an illuminated dot is visible next to the zone for which the timer has been activated). Once the set time has elapsed, an acoustic signal sounds and the cooking zone switches off automatically.

To deactivate the timer, press the "-" button until the display shows "0:0" or hold the button with the clock symbol for at least 3 seconds.

To set the timer for another zone, repeat the points above. The timer display always shows the timer for the selected zone or the shortest timer.

To change or switch off the timer, press the zone selection button for the timer in question.

# Control panel warnings. Residual heat indicator. The hob is fitted with a residual heat indicator for each cooking zone. These indicators alert the user when cooking zones are still hot. If the display shows the cooking zone is still hot. If the residual heat indicator of a given cooking zone is lit, that zone can be used, for example, to keep a dish warm or to melt butter. When the cooking zone cools down, the display goes off. Incorrect or missing pot indicator.

If you are using a pot that is not suitable, not correctly positioned or not of the correct dimensions for your induction hob, the message "no pot" will appear in the display (see figure at side). If no pot is detected within 60 seconds, the hob switches off.

# **Special functions**

Some models have special functions:

# Fast boil function (Booster where is available)

This function, only present on some cooking zones, makes it possible to exploit the hob's maximum power (for example to bring water to the boil very quickly). To activate the function, press the "+" button until "P" appears on the display. After 10 minutes' use of the booster function, the appliance automatically sets the zone to level 9 (except when using the flexi cook function).

# EcoBooster (F)

With the hob turned on, select the cooking zone with the Eco Booster symbol inside it  $\mathcal{O}$ .

To enable/disable the function, press the button  $\bigcirc$ 

The EcoBooster function allows the water to be brought to the boil and kept boiling, avoiding spilling, with a reduction of energy consumption.

To optimize this control and ensure the best energy saving, it is advisable to use a pot with bottom width similar to that of the selected cooking zone. The quality of the pot used, the presence or absence of the lid or salt, can affect the performance of the function. 2 to 3 liters of water (preferably at room temperature) is recommended, and it is advisable not to use the lid.

In any case it is advisable to keep a check on the boiling conditions and the amount of residual water.

#### Flexi cook

This function allows you to use the cooking area as two separate cooking zones or as an extra-large single zone.

It is perfect for oval, rectangular and elongated pans (with maximum base dimensions of 38x23 cm) or more than one standard pan in the same time. In order to activate the flexicook function, switch on the hob, press simultaneously the 2 selecting buttons of the zones as shown in the picture below: the two cooking zone displays show level "5"; both dots next to the level number are lit, indicating that the Flexi cook is activated.



To change the power level, press the -/+ buttons (from 1 to a maximum of 9 or P). To deactivate the Flexi cook function, press simultaneously the 2 selecting buttons of the zones. To switch off the zones instantly, hold one of the zone selection button for 3 seconds.

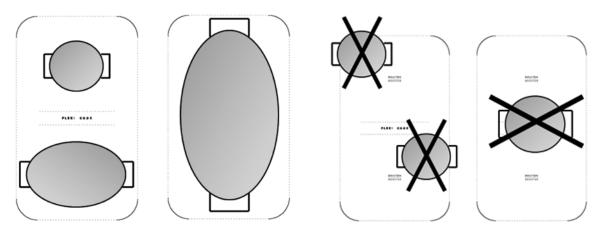
The message "no pot" பூ will appear on the display of the zone that is not able to detect any pot (because of missing pot, or misplaced or not suitable for induction hob). This message remains active for 60 seconds: in this time you can add or slide pots within the flexicook area as you prefer.

To reactivate the Flexicook function, press one of the 2 buttons

The Flexi cook function is also able to detect when a pot is moved from one zone to the other one within the flexi cook area keeping the same power level of the zone where the pan originally was placed (see the example in the figure below: if the pot is moved from the front heater to the rear heater, the power level will be shown on the display corresponding to the zone where the pot is placed).

It is also possible to operate the Flexi cook area as two independent cooking zones, using the corresponding button of the single zone. Place the pot in the center of the single zone and adjust the power level with the slide touchscreen.

Important: make sure to place the pans centered on the cooking zone in the way to cover the center of the single cooking zone. In case of big pot, oval, rectangular and elongated pans make sure to place the pans centered on the cooking zone. Examples of good pot placement and bad pot placement:



### **Demo Mode**

This hob is equipped with a demo mode which allows you to interact with the control panel without activating the corresponding cooking zones. The activation and deactivation procedure must be carried out within 60 seconds of the appliance being connected to the power supply in the home.

To activate the demo mode, hold the two external cooking zone selection buttons at the same time for at least 5 seconds: "dE" appears on the central display. You can now explore the control panel functions. The Lock and Unlock function is active also in Demo Mode.

To deactivate Demo mode, repeat the procedure, remembering first of all to disconnect the hob from the mains and then reconnect it, carrying out the procedure within 60 seconds of connection.



### Activation/deactivation of the acoustic signal

After switching the hob on, press and hold the "+" button and the outermost button on the right simultaneously for at least five seconds ("control panel lock").



# **CLEANING**



- Do not use steam cleaners.
- Before cleaning, make sure the cooking zones are switched off and that the residual heat indicator ("H") is not displayed.

IMPORTANT: Do not use abrasive sponges or scouring pads. Their use could eventually ruin the glass.

- After each use, clean the hob (when it is cool) to remove any deposits and stains due to food residuals.
- Sugar or foods with a high sugar content damage the hob and must be immediately removed.
- Salt, sugar and sand could scratch the glass surface.
- Use a soft cloth, absorbent kitchen paper or a specific hob cleaner (follow the Manufacturer's instructions).

#### TROUBLESHOOTING GUIDE

- Read and follow the instructions given in the section "Instructions for use".
- Check that the electricity supply has not been shut off.
- Dry the hob thoroughly after cleaning it.
- If, when the hob is switched on, alphanumeric codes appear on the display, consult the following table for instructions.
- If the hob cannot be switched off after using it, disconnect it from the power supply.

ERROR CODE	DESCRIPTION	POSSIBLE CAUSES	ERROR ELIMINATION
C81, C82	The control panel switches off because of excessively high temperatures	The internal temperature of electronic parts is too high	Wait for the hob to cool down before using it again.
F42 or F43	The connection voltage is wrong	The sensor detects a discrepancy between the appliance voltage and that of the mains supply	Disconnect the hob from the mains and check the electrical connection
F12, F21, F25, F36, F37, F40, F47, F56, F58, F60	Call the After-Sales Service and specify the error code		

## **NOISES MADE BY THE HOB**

Induction hobs can make whistling or crackling sounds during normal operation, these actually come from the pots and pans as a result of the characteristics of the bottoms (for example, bottoms made of several layers of material, or uneven bottoms). These noises vary depending on the pots and pans used and the amount of food they contain, and are not indicative of a defect of any kind.

In addition, the induction hob is equipped with an internal cooling system to control the temperature of electronic parts; as a result, during operation and for several minutes after the hob has been switched off, the noise of the cooling fan will be audible. This is perfectly normal and indeed essential for proper functioning of the appliance.

# **AFTER-SALES SERVICE**

# **Before contacting the After-sales Service:**

- 1. See if you can solve the problem yourself with the help of the "Troubleshooting guide".
- Switch the appliance off and then on again it to see if the problem has been eliminated.

If the problem persists after the above checks, contact the nearest After-Sales Service.

Always specify:

- a brief description of the fault;
- the product type and exact model;
- the Service number (the number after the word Service on the rating plate), located under the appliance (on the metal plate).
- your full address;
- your telephone number.



If any repairs are required, contact an **authorised After-Sales Service Centre** (to ensure the use of original spare parts and correct repairs). Spare parts are available for 10 years.

# **POWER LEVEL TABLE**

Power level		Type of cooking	Level use (indicating cooking experience and habits)		
Max. power	Boost	Fast heating	Ideal for rapidly increasing the temperature of food to fast boiling in the case of water or rapidly heating cooking liquids		
	8-9	Frying - boiling	Ideal for browning, starting to cook, frying deep frozen products, fast boiling		
High power	7-8	Browning - sautéing - boiling - grilling	Ideal for sautéing, maintaining a lively boil, cooking and grilling (for a short period of time, 5-10 minutes)		
	6-7	Browning - cooking - stewing - sautéing - grilling	Ideal for sautéing, maintaining a light boil, cooking and grilling (for a medium period of time, 10-20 minutes), preheating accessories		
Medium power	4-5	Cooking - stewing - sautéing - grilling	Ideal for stewing, maintaining a gentle boil, cooking (for a long period of time). Creaming pasta		
	3-4	Cooking - simmering -	Ideal for long-cooking recipes (rice, sauces, roasts, fish) with liquids (e.g. water, wines, broth, milk), creaming pasta		
	2-3	thickening - creaming	Ideal for long-cooking recipes (less than a litre in volume: rice, sauces, roasts, fish) with liquids (e.g. water, wines, broth, milk)		
Low power	1-2	Melting - defrosting - keeping	Ideal for softening butter, gently melting chocolate, thawing small products and keeping just-cooked food warm (e.g. sauces, soups, minestrone)		
	1	food warm - creaming	Ideal for keeping just-cooked food warm, for creaming risottos and for keeping serving dishes warm (with induction-suitable accessory)		
OFF	Zero power	Support surface	Hob in stand-by or off mode (possible end-of-cooking residual heat, indicated by an "H")		

# NOTE:

When making quick-cook foods that require perfect heat distribution (e.g. pancakes) on the 28 cm double cooking zone (where present), use pans no greater than 24 cm in diameter. For delicate cooking (for example, melting chocolate or butter) use the smaller diameter single zones.

Для РФ:
OOO «Виерлпул Си-Ай-Эс»
117105, г. Москва, Варшавское шоссе, дом 9, стр.1Б, 3 эт.
Телефон горячей линии в РФ: 8-800-100-57-31
Whirlpool Europe s.r.l.
Viale Guido Borghi, 27 - 21025 Comerio (Varese) ITALY
Виерлпул Европа с.р.л.
Виале Г.Борге, 27 - 21025 Комерио (Варезе) Италия

КАССИНЕТТА Завод: Виерлпул Европа с.р.л. Адрес: Виа АюМоро 5 21024 Кассинетта ди Биандронно Варезе - Италия

Сделано в Италии



